



Helfen Sie uns, Ihnen zu helfen. Помогнете ни за да Ви помогнеме

Vorbereitung Подготовка



Bringen Sie Ihre e-card mit

Понесете ја со себе е-картичката

Bringen Sie einen
Identitätsnachweis mit

Понесете со себе документ за идентификација

Bringen Sie
Ihre Befunde und
Medikamentenliste mit

Понесете со себе наоди и листа на лекови

Halten Sie
Ihre Termine ein

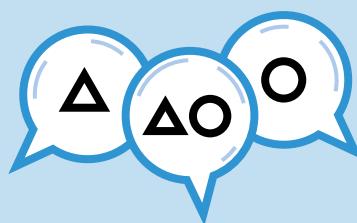
Придржувајте се до Вашите термини

Kommunikation Комуникација



Fragen Sie nach, wenn Sie
etwas nicht verstehen

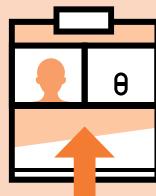
Прашајте доколку не разбираате нешто



Sie sprechen kein Deutsch? Dann kommen Sie bitte
mit einer Begleitperson, die übersetzen kann

Не говорите германски? Во тој случај дојдете во придршка на лице коешто може да преведува

Reihenfolge Редослед



Melden Sie sich an

Пријавете се



Sagen Sie, was
Ihnen fehlt

Кажете што Ви недостасува



Wer zuerst Hilfe braucht,
bekommt zuerst Hilfe

Прво добива помош лицето на коешто му е потребна помош најпрво



Helfen Sie uns, Ihnen zu helfen.

Помогнете ни за да Ви помогнеме

Bedürfnisse Потреби



Haben Sie Geduld,
es gibt Wartezeiten

Имајте трпение,
се чека



Kein Alkohol

Без алкохол



Keine geruchsintensiven
Speisen mitbringen

Не носете со себе храна
со интензивен мирис



Rauchverbot in
den Ambulanzen

Забрана за пушчење
во амбулантите

Rücksicht Обзирност



Kein Fotografieren

Без фотографирање



Kein Lärm

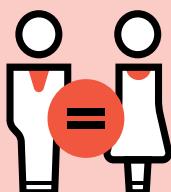
Без бука



Nur eine Begleitperson
pro Patientin/Patient

Придружба само од
едно лице по пациент

Zusammenleben Соживот



Frauen und Männer sind gleichwertig; es gibt
keinen Anspruch nur von einer Frau oder einem
Mann behandelt und beraten zu werden

Жените и мажите се рамноправни.

Не постои право, третманот да може да
биде спроведен само од жена или само од маж



Ärztin/Arzt entscheidet, ob
Patientin/Patient während der Behandlung
eine Begleitperson im Raum haben darf

Лекарот одлучува дали во текот на
третманот лицето што придружува смее
да биде во истата просторија со пациентот